

## 581145-2026 - Súťaž

**Nemecko – Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby – Umgehungsgerinne Ilsenburg - Planungsleistungen - Überarbeitung vorh. LP 3-4**

**OJ S 161/2026 21/08/2026**

**Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby**

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: Landesbetrieb für Hochwasserschutz und Wasserwirtschaft Sachsen-Anhalt

E-mail: [vergabestelle.nord@lhw.mlu.sachsen-anhalt.de](mailto:vergabestelle.nord@lhw.mlu.sachsen-anhalt.de)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Regionálny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Ochrana životného prostredia

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: Umgehungsgerinne Ilsenburg - Planungsleistungen - Überarbeitung vorh. LP 3-4

Opis: Um Rechtssicherheit während des Planfeststellungsverfahrens (PFV) zu haben sind die veralteten naturschutzfachlichen Unterlagen zu überarbeiten. Parallel werden Überarbeitungen /Anpassungen/Abgleich bezüglich Flächenverfügbarkeiten/Grunderwerb und die Aktualisierung der technischen Planung (Hydraulik, Fischreferenzzönose, DIN-Vorschriften etc.) notwendig.

Identifikátor postupu: 66ed05bf-569f-43f7-bdfc-f0cf46721985

Interný identifikátor: 26/N/0095/HB

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

##### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71245000 Schvaľovacie plány, vykonávacie výkresy a špecifikácie, 71300000 Inžinierske služby

##### 2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Ilsenburg (Harz)

PSČ: 38871

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Harz (DEE09)

Krajina: Nemecko

##### 2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: . 1) Zugang Verfahren: Informationen zum Verfahren können auf der eVergabe-Plattform <https://www.evergabe-online.de> abgerufen werden (Angebots-, Vergabeunterlagen (VGU), usw.). . 2) Rechtzeitige Information: Es wird darauf hingewiesen, dass Interessenten und Bewerber sich unmittelbar über die Richtigkeit der Angebots- und Vergabeunterlagen zu vergewissern haben. Bestehen in den Angebots- und Vergabeunterlagen Unklarheiten, Widersprüche oder Fehler, sind zusätzliche Informationen rechtzeitig anzufordern um ein zügiges Verfahren zu gewährleisten. Eine Verlängerung der

Angebotsfrist (gemäß §10a Abs. 6 VOB/A EU bzw. § 20 Abs. 3 Satz 3 VgV) ist nicht möglich, wenn die Information oder Änderung der Vergabeunterlagen für die Erstellung des Angebots unerheblich ist oder die Information nicht rechtzeitig angefordert wurde. Bei einer Anforderung von Informationen, die spätestens 7 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist erfolgt, ist von einer rechtzeitigen Anforderung auszugehen. . 3) Kommunikation: Sämtliche Kommunikation erfolgt in der eVergabe-Plattform über die bei der Erstanmeldung hinterlegte E-Mail-Adresse. Es ist eine dauerhafte Erreichbarkeit für die Dauer des gesamten Verfahrens durch den Interessenten/ Bewerber/ Bieter sicherzustellen. Insofern sich ein Interessent für das Vergabeverfahren registriert hat, erhält er über die registrierte E-Mail-Adresse automatisch Informationen zu sämtlichen Veröffentlichungen der Vergabestelle zum Vergabeverfahren. Interessierte, welche sich nicht registrieren, werden nicht automatisch informiert. Daher ist zu beachten, dass diese sich regelmäßig über den oben benannten Link eigenständig (Hilfpflicht) zu informieren haben. . 4) Infokatalog / Bieterfragen: Anfragen werden vom AG anonymisiert und die Antwort allen Interessierten per Fragen-Anworten-Informationen-Katalog über die eVergabe-Plattform zur Verfügung gestellt. Der Infokatalog wird fortgeschrieben. Dieser beinhaltet je nach Stand des Verfahrens Fragen von Interessierten/ Bewerbern/ Bietern, Antworten des AG sowie neue Informationen zum Verfahren (z. B. Aktualisierung von Unterlagen). Die Inhalte des Infokatalogs sind bei der Erstellung des Angebots zu beachten. Bei Erteilung des Zuschlages auf ein Angebot werden diese Vertragsbestandteil. . 5) Die Arbeitssprache ist deutsch. Während der Auftragserfüllung sind durch den AN sämtliche Unterlagen in deutscher Sprache an den AG zu liefern. . 6) Nicht deutschsprachige Nachweise müssen als beglaubigte Übersetzung in Deutsch vorgelegt werden. . 7) Für Ausarbeitung der Angebotsunterlagen werden Interessenten/ Bewerbern/ Bietern keine Kosten erstattet. . 8) Bei den verwendeten personenbezogenen Bezeichnungen gilt die gewählte Form für alle Geschlechter. . 9) Über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten sowie Ihren hierzu bestehenden Rechten erhalten Sie Informationen unter <https://lhw.sachsen-anhalt.de/datenschutzzerklaerung>

**Právny základ:**

Smernica 2014/24/EÚ  
vgv -

**2.1.6. Dôvody na vylúčenie**

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Korupcia: gemäß §123 GWB; Eigenerklärung mittels Fb124 / PQ.

Podvod: gemäß §123 GWB; Eigenerklärung mittels Fb124 / PQ.

Účasť v zločineckej organizácii: gemäß §123 GWB; Eigenerklärung mittels Fb124 / PQ.

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: gemäß §123 GWB; Eigenerklärung mittels Fb124 / PQ.

Pozastavené podnikateľské činnosti: gemäß §124 GWB; Eigenerklärung mittels Fb124 / PQ.

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: gemäß §123 GWB; Eigenerklärung mittels Fb124 / PQ.

Aktíva spravované likvidátorom: gemäß §124 GWB; Eigenerklärung mittels Fb124 / PQ.

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: gemäß §124 GWB; Eigenerklärung mittels Fb124 / PQ.

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: gemäß §124 GWB; Eigenerklärung mittels Fb124 / PQ.

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: gemäß §123 GWB; Eigenerklärung mittels Fb124 / PQ.

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: gemäß §124 GWB; Eigenerklärung mittels Fb124 / PQ.

Závažné odborné pochybenie: gemäß §124 GWB; Eigenerklärung mittels Fb124 / PQ.  
Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: gemäß §124 GWB; Eigenerklärung mittels Fb124 / PQ.

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: gemäß §124 GWB; Eigenerklärung mittels Fb124 / PQ.

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: gemäß §124 GWB; Eigenerklärung mittels Fb124 / PQ.

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: gemäß §124 GWB; Eigenerklärung mittels Fb124 / PQ.

Porušenie povinností platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: gemäß §123 GWB; Eigenerklärung mittels Fb124 / PQ.

Porušenie povinností platiť dane: gemäß §123 GWB; Eigenerklärung mittels Fb124 / PQ.

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: gemäß §124 GWB; Eigenerklärung mittels Fb124 / PQ.

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: gemäß §124 GWB; Eigenerklärung mittels Fb124 / PQ.

Platobná neschopnosť: gemäß §124 GWB; Eigenerklärung mittels Fb124 / PQ.

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: . [+] EU-Sanktionspaket. Der erfolgreiche Bieter muss erklären, dass keine Ausschlussgründe gemäß EU-Sanktionspaket im Zusammenhang mit dem Angriffskrieg Russland auf die Ukraine vorliegen. (gemäß Fb EU-Sanktionspaket-RUS; Eigenerklärung)

## 5. Časť

### 5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Umgehungsgerinne Ilsenburg - Planungsleistungen - Überarbeitung vorh. LP 3-4  
Opis: Um Rechtssicherheit während des Planfeststellungsverfahrens (PFV) zu haben sind die veralteten naturschutzfachlichen Unterlagen zu überarbeiten. Parallel werden Überarbeitungen /Anpassungen/Abgleich bezüglich Flächenverfügbarkeiten/Grunderwerb und die Aktualisierung der technischen Planung (Hydraulik, Fischreferenzzönose, DIN-Vorschriften etc.) notwendig. Die Leistungen beinhalten die Sichtung der vorhandenen Unterlagen, wie die Genehmigungsplanung zur Technischen Planung, Baugrundbericht, Naturschutzfachplanungen wie LBP, AFB und UVP-Bericht. Darauf aufbauend sind die Unterlagen zu aktualisieren. Dabei sind Grundleistungen und Besondere Leistungen n. HOAI 2021 für Objektplanung (OP) Ingenieurbauwerke LP 3-4, Tragwerksplanung (TWP) LP 2-4, Landschaftspflegerischer Begleitplan (LBP) LP 2-4, Umweltverträglichkeitsbericht (UVP) LP 2-4 zu erbringen. Parallel ist der Artenschutzrechtlicher Fachbeitrag (AFB) zu aktualisieren und eine Vorprüfung des Verschlechterungsverbotes (WRRL) vorzunehmen.

Interný identifikátor: 26/N/0095/HB

#### 5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71245000 Schvaľovacie plány, vykonávacie výkresy a špecifikácie

#### 5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Ilsenburg (Harz)

PSČ: 38871

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Harz (DEE09)

Krajina: Nemecko

### 5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 26 Mesiac

### 5.1.6. Všeobecné informácie

#### Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance#

### 5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

Prístup zameraný na znižovanie environmentálnych vplyvov: Adaptácia na zmenu klímy

### 5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: . [1] Umsatz in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit es Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. (gemäß Fb124 / PQ; Eigenerklärung)

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: . [2] DREI Referenzen innerhalb der letzten DREI Jahre für vergleichbare Leistungen, mit folgenden Angaben: - Ansprechpartner beim Auftraggeber mit Kontaktdaten - Art der ausgeführten Leistung - Auftragssumme - Ausführungszeitraum (gemäß Fb124 / PQ; Eigenerklärung)

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: . [3] Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte. (gemäß Fb124 / PQ; Eigenerklärung)

Kritérium: Počet manažérskeho personálu

Popis výberového kritéria: . [4] Benennung der für die Leitung vorgesehenen Personen. (gemäß Fb124 / PQ; Eigenerklärung)

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: . [5] Berufsregisterauszug, Handelsregisterauszug, IHK, Handwerksrolle, Architektenkammer, Ingenieurkammer, Gewerbeanmeldung oder Kurzerläuterung zur Nichteintragung. (gemäß Fb124 / PQ; Eigenerklärung und Nachweis)

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: . [6] Bescheinigung in Steuersachen bzw.

Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes. (gemäß Fb124 / PQ; Nachweis)

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: . [7] Berufsgenossenschaft benennen. (gemäß Fb124 / PQ; Eigenerklärung)

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: . [8] Berufshaftpflichtversicherung mit Deckungssummen: - Deckungssumme mind. 1.500.000,00 € für Personenschäden; - Deckungssumme mind. 300.000,00 € für Sach- und Sonstige Schäden - Alternativ: Bestätigung des Versicherers, über Anpassung der Deckungssummen oder Abschluss einer objektbezogenen Versicherung im Auftragsfall. (ZUSÄTZLICHER NACHWEIS)

#### **5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

**Kritérium:**

Typ: Cena

Názov: Preis.

Opis: Einziges Zuschlagskriterium ist der Preis.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

#### **5.1.11. Súťažné podklady**

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=884621>

#### **5.1.12. Podmienky verejného obstarávania**

**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=884621>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 06/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 38 Dni

**Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:**

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: . [1] Fehlende Erklärungen oder Nachweise siehe Formblatt "Angebotsaufforderung.Bedingungen", Ziffer 3.1 und Buchstabe C, werden auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle, teilweise nachgefordert und können bis zum Ablauf der dort genannten Frist nachgereicht werden. Dies betrifft alle Erklärungen und Nachweise, AUßER: [!] Angebotsschreiben, [!] Leistungsverzeichnis, [!] Bieterangabenverzeichnis (soweit in der Ausschreibung vorhanden). . Diese werden nicht nachgefordert und führen ggf. zum AUSSCHLUSS DES ANGBOTS! . [2] Unvollständige, fehlerhafte oder nicht NACHGEREICHTE Erklärungen und Nachweise führen ggf. zum AUSSCHLUSS DES ANGBOTS!

**Podmienky zmluvy:**

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

#### 5.1.15. **Techniky**

##### **Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

##### **Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**

Žiadny dynamický nákupný systém

#### 5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt  
Informácie o lehotách na preskúmanie: . Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1, Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ferner unzulässig, wenn der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 S. 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder auf elektronischem Weg bzw. 15 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB).

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Landesbetrieb für Hochwasserschutz und Wasserwirtschaft Sachsen-Anhalt

Organizácia spracúvajúca ponuky: Landesbetrieb für Hochwasserschutz und Wasserwirtschaft Sachsen-Anhalt

## 8. Organizácie

---

### 8.1. **ORG-0001**

Úradný názov: Landesbetrieb für Hochwasserschutz und Wasserwirtschaft Sachsen-Anhalt

Registračné číslo: 15-1809-86

Oddelenie: Vergabestelle Nord

Poštová adresa: Otto-von-Guericke-Straße 5

Mesto: Magdeburg

PSČ: 39104

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Magdeburg, Kreisfreie Stadt (DEE03)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Vergabestelle Nord

E-mail: [vergabestelle.nord@lhw.mlu.sachsen-anhalt.de](mailto:vergabestelle.nord@lhw.mlu.sachsen-anhalt.de)

Telefón: +49 391 5810

#### **Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

Organizácia spracúvajúca ponuky

### 8.1. **ORG-0002**

Úradný názov: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Registračné číslo: 000

Poštová adresa: Ernst-Kamieth-Straße 2

Mesto: Halle (Saale)

PSČ: 06112

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Vergabekammer

E-mail: [vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de](mailto:vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de)

Telefón: 000

**Roly tejto organizácie:**

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

**8.1. ORG-0003**

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefón: +49228996100

**Roly tejto organizácie:**

TED eSender

## Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: be482a1e-e354-48d9-911f-ed7b6a559245 - 02

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 20/08/2026 11:58:04 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 581145-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 161/2026

Dátum uverejnenia: 21/08/2026